

## INSTRUCCIONES PARA LA COLONOSCOPIA O COLONOSCOPIA/EGD (esofagogastroduodenoscopia): SUPREP

**PACIENTE:** \_\_\_\_\_ **HORA DE LLEGADA:** \_\_\_\_\_ **DÍA:** \_\_\_\_\_  
(Patient name) (Arrival time) (Day)

**LA CITA PARA SU PROCEDIMIENTO ES CON EL DR:** \_\_\_\_\_  
(Appointment with Dr)

### √ CINCO DÍAS ANTES DEL PROCEDIMIENTO:

- Lea estas instrucciones por completo.
- Compre la preparación intestinal que indica su receta en una farmacia local.
- Planifique transportación a su domicilio. Usted no podrá conducir. Cada paciente debe volver a su domicilio acompañado por un amigo, familiar o cuidador (18 años o mayor). El acompañante debe llegar a las instalaciones una (1) hora después de la hora fijada para el procedimiento. Usted no podrá utilizar un taxi o autobús.
- Los pacientes programados para después de las 3:00 p.m. deben tener un acompañante en las instalaciones a las 4:30 p.m.
- Si el paciente reprograma o cancela el procedimiento dentro de los cinco (5) días antes del procedimiento, deberá pagar un cargo por cancelación de \$ 150.00.

### √ MEDICAMENTOS

- No tome suplementos con hierro dentro de los cinco (5) días antes de su procedimiento.
- En la consulta previa al procedimiento debe hablar con su médico, enfermera practicante o asistente médico acerca de medicamentos específicos que usted está tomando como aspirinas, medicamentos para la diabetes/insulina, anticoagulantes, medicamentos para enfermedades cardíacas o antitrombóticos.
- Medicamentos específicos se deben tomar la misma mañana del procedimiento, según lo recetado, **3 o más horas antes de la hora de inicio del procedimiento, con un pequeño sorbo de agua.** Consulte con su médico.
- No deje de tomar ningún medicamento a menos que se lo indique su médico.

### √ TRES DÍAS ANTES DEL PROCEDIMIENTO:

- Ajuste su dieta para prepararse para el procedimiento. Deje de comer alimentos con alto contenido de fibra como las semillas, nueces, la quinua, frijoles, los frutos secos, el maíz, las palomitas de maíz, frutas y verduras crudas y el salvado durante los **tres (3) días antes de** su procedimiento.

### √ EL DÍA ANTES DEL PROCEDIMIENTO:

- Para este procedimiento, es necesario que siga la dieta que se le indique para el día antes de su procedimiento.

Dieta baja en residuos                      Desayuno      Almuerzo      Cena (antes de las 4 p.m.)

Dieta de líquidos claros                      Desayuno      Almuerzo      Cena

**\*Siga la dieta de líquidos claros y siga la dieta baja en residuos como se indica anteriormente.**

**LO QUE SE PERMITE EN UNA DIETA BAJA EN RESIDUOS:** Ensure, Boost, huevos, batidos/licuados de proteínas y yogur natural o de sabores que no contengan semillas ni frutos secos. En esta dieta no se permite comer ningún otro alimento.

**LO QUE SE PERMITE EN UNA DIETA DE LÍQUIDOS CLAROS:** jugo de manzana, jugo de uvas o arándanos blancos, caldo, té, café (sin leche/sustituto de crema), gelatina, helado de agua, paletas de hielo, gaseosas como 7Up, Sprite o Ginger Ale, Kool-Aid, Gatorade (que no sea de color rojo, morado o anaranjado) y agua.

Debe continuar consumiendo estos líquidos claros hasta 4 horas antes del procedimiento.

**LO QUE NO SE PERMITE EN UNA DIETA DE LÍQUIDOS CLAROS:** líquidos rojos, anaranjados o morados ni los siguientes productos: leche o bebidas lácteas, crema, leche de soja, sustituto de crema, jugos con pulpa (como el jugo de naranja, toronja, pina, tomate y el jugo V8. **Alimentos sólidos no están permitidos en dieta de líquidos claros.**

## INSTRUCCIONES PARA EL KIT DE PREPARACION SUPREP

✓ **EL DÍA ANTES DEL PROCEDIMIENTO SIGA LAS INDICACIONES DE LA TABLA QUE SE ENCUENTRA A CONTINUACIÓN:**

<b>8:00 am</b> el día anterior al procedimiento	Siga una dieta de líquidos claros. Es importante beber muchos líquidos claros durante el día para evitar la deshidratación durante la preparación de la noche.
<b>Primera dosis</b> 6:00 p.m. del día anterior al procedimiento	<b>Paso 1:</b> Vierta el contenido de una (1) frasco de 6 oz de Suprep en el recipiente para mezclar que se le proporciona. <b>Paso 2:</b> Llene el recipiente con agua o con cualquier líquido transparente hasta la línea de medida de 16 oz. <b>Paso 3:</b> Beba todo el contenido durante los siguientes 30 minutos. <b>Paso 4:</b> Beba al menos dos (2) recipientes más de 16 oz de agua o líquidos claros (32 oz en total) durante las siguientes 2 horas.

✓ **SEIS (6) HORAS ANTES DEL PROCEDIMIENTO SIGA LAS INDICACIONES DE LA TABLA QUE SE ENCUENTRA A CONTINUACIÓN:**

<b>Segunda dosis</b> Comience a beber a las _____	<b>Paso 1:</b> Vierta el contenido de una (1) frasco de 6 oz de Suprep en el recipiente para mezclar que se le proporciona. <b>Paso 2:</b> Llene el recipiente con agua o con cualquier líquido transparente hasta la línea de medida de 16 oz. <b>Paso 3:</b> Beba todo el contenido durante los siguientes 30 minutos. <b>Paso 4:</b> Beba al menos dos (2) recipientes más de 16 oz de agua o líquidos claros (32 oz en total) durante las siguientes 2 horas.
Deje de beber a las _____	Deberá dejar de beber _____ horas antes de la hora programada para el procedimiento.
<b>Instrucciones adicionales:</b>	

✓ **QUÉ ESPERAR:**

- Es de esperar que entre 1-4 horas después, defeque o tenga diarrea de forma frecuente. Sea paciente e intente caminar para estimular la movilidad. Es recomendable que permanezca cerca de un baño. Algunos pacientes tendrán una respuesta tardía. Si no ha defecado dentro de las 4 horas posteriores a la toma de la primera dosis, llame a la oficina.
- Si ha seguido todas las instrucciones, sus deposiciones deben ser un líquido amarillo claro al completar su preparación.
- Debe tomar la segunda dosis de preparación incluso si está pasando líquido claro o amarillo.
- Su procedimiento será cancelado o programado para otro día si la preparación no está hecha por completo como se indica. El procedimiento no será posible si el colon no está limpio.

✓ **QUÉ HACER PARA QUE LA PREPARACIÓN SEA MÁS FÁCIL:**

- Los pacientes pueden usar protectores Desitin, Anusol, Tucks o vaselina para cubrir el área rectal, para evitar irritaciones durante la preparación.
- Pueden refrigerar la solución para que sea más fácil beberla.
- Pueden agregar Sprite, Ginger Ale o Limonada a la solución para mejorar el sabor.
- Pueden beber la solución con un sorbete/pajilla. Deberían beberla con calma y tomarse su tiempo entre las dosis en caso de sentir náuseas.
- Los pacientes pueden ingerir bebidas claras hasta 4 horas antes del procedimiento. No ingiera nada, ni siquiera agua, goma de mascar ni caramelos, dentro de las 4 horas antes de su procedimiento. **Si lo hace, se cancelará el procedimiento.**

✓ **LISTA DE VERIFICACIÓN DE ÚLTIMO MOMENTO:**

- **Tome sus medicamentos para la presión arterial, Parkinson, convulsiones o asma. Tome estos medicamentos 3 o más horas antes de la hora de inicio del procedimiento con solo un pequeño sorbo de agua.**
- Aparte de los medicamentos anteriores, no tome nada por vía oral durante las 4 horas antes del su procedimiento.
- Si un médico le ha recetado un inhalador para el asma, tráigalo con usted al procedimiento.
- Traiga con usted su identificación con foto, tarjetas de seguro, copago si es necesario.
- Deje objetos de valor y joyas en casa y use ropa cómoda.
- Evite usar perfumes o lociones el día de su procedimiento.

**TRANSPORTE A CASA:**

**NOMBRE DEL ACOMPAÑANTE/CONDUCTOR:** \_\_\_\_\_ **RELACIÓN:** \_\_\_\_\_

**NÚMERO DE TELÉFONO:** \_\_\_\_\_